



**KOMISIONIERI PËR
MBROJTJEN NGA DISKRIMINIMI
REPUBLIKA E SHQIPËRISË**



**INSTITUCIONI I AVOKATIT T
POPULLIT NË REPUBLIKËN E
KOSOVËS**

MARRËVESHJE BASHKËPUNIMI

NDËRMJET

KOMISIONIERIT PËR MBROJTJEN NGA DISKRIMINIMI
përfaqësuar nga **Z. Robert GAJDA** (që këtu e më poshtë “KMD”)

DHE

**INSTITUCIONIT TË AVOKATIT TË POPULLIT NË REPUBLIKËN
E KOSOVËS**
përfaqësuar nga **Z. Hilmi JASHARI** (që këtu e më poshtë “AP Kosovë”)

Tiranë, 30 Tetor 2018

Të ndërgjegjshëm për rolin dhe detyrat e rëndësishme që Kushtetuta dhe/ose ligjet organike i ngarkojnë Institucionin e Avokatit të Popullit të Kosovës dhe Komisionerin për Mbrojtjen nga Diskriminimi;

Duke marrë parasysh faktin se institucionet duhet të jenë sa më afër qytetarëve, duke mundësuar shërbimet e tyre;

Në respekt të bashkëpunimit institucional mes institucioneve që veprojnë në fushën e të drejtave të njeriut, Avokati i Popullit i Kosovës dhe Komisioneri për Mbrojtjen nga Diskriminimi, bien dakord për sa më poshtë vijon:

Neni 1

Objekti

1.1. Objekti i kësaj marrëveshje është institucionalizimi i marrëdhënieve midis palëve, me qëllim, lehtësimin e shkëmbimit të informacionit e bashkëpunimit midis dy institucioneve, në kuadër të garantimit të të drejtave dhe lirive të njeriut, veçanërisht në fushën e të drejtës për mosdiskriminim dhe barazi në ligj dhe para ligjit, si dhe promovimin e të drejtave, lirive dhe interesave të ligjshëm të individëve nga veprimet ose mosveprimet e paligjshme e të parregullta të organeve të administratës publike, si dhe të të tretëve, që veprojnë për llogari të saj, në ofrimin e shërbimeve publike.

Neni 2

Baza ligjore

2.1. Baza ligjore e kësaj marrëveshje është Ligji Nr.05/L-019 për Avokatin e Popullit, Ligji Nr. 05/L-021 për Mbrojtjen nga Diskriminimi dhe Ligji Nr. 05/L-020 për Barazi Gjinore, të republikës së Kosovës, si dhe Ligji nr.10221, "Për mbrojtjen nga Diskriminimi", i Republikës së Shqipërisë.

Neni 3

Fushat e bashkëpunimit

- 3.1. AP Kosovë dhe KMD, angazhohen të bashkëpunojnë me njëri-tjetrin, për sa vijon:
1. Palët angazhohen të bashkëpunojnë në organizimin e aktiviteteve të përbashkëta kombëtare dhe ndërkombëtare, me qëllim promovimin e veprimitarisë së tyre dhe që i shërbejnë zbatimit të ligjeve përkatëse.
 2. Palët angazhohen të shkëmbejnë në mënyrë të vazhdueshme njohuri dhe praktika të reja, në fushën e të drejtave të njeriut dhe mosdiskriminimit, dhe veprimitarisë administrative funksionale përkatëse.
 3. Palët angazhohen të bashkëpunojnë në ofrimin e ndihmës administrative sipas parashikimeve të Kodit të Procedurave Administrative.

4. Palët angazhohen të bashkëpunojnë për studime apo kërkime me interes të përbashkët, me qëllim përditësimin me praktikatat më të mira të fushës në nivel ndërkombëtar.

Neni 4

Fushat specifike të bashkëpunimit me prioritet

- 4.1. AP Kosovë dhe KMD, angazhohen të bashkëpunojnë në mënyrë të veçantë dhe fokus të posaçëm për:
 1. Përcjelljen e kërkesave apo ankesave të subjekteve ankuese tek njëri-tjetri, në varësi të juridiksionit dhe kompetencës ligjore që kanë, me qëllim që personave të përfshirë në procedurë ankimi t'u garantohet një strategji mbrojtëse sa më efektive dhe e lehtë që të jetë e mundur, për të drejtat dhe interesat e tyre të ligjshëm.
 2. Plotësimin e standardeve të kërkuara nga *Acquis*, sa i përket procesit të përafrimit të legjislacionit, kryesisht në fushën e të drejtave të njeriut dhe antidiskriminimit nga administrata publike, me qëllim edukimin dhe ndërgjegjësimin e administratës për rolin kyç në procesin e anëtarësimit në Bashkimin Evropian.
 3. Të koordinojnë punën për të promovuar dhe ndërgjegjësuar respektimin e të drejtave të grupeve më vulnerabël, veçanërisht për mosdiskriminimin.

Neni 5

Të drejtat

- 5.1. Me qëllim përmbushjen e objektit të kësaj marrëveshje, palët kanë të drejtë:
 1. Të marrin pjesë në takime të grupeve të punës të organizuara nga secila prej tyre.
 2. Të organizojnë shkëmbime përmes formimit juridik e profesional, në funksion të veprimtarisë përkatëse.

Neni 6

Detyrimet e palëve

- 6.1. Secila nga palët nënshkruese angazhohet në ndjekjen e objektivave dhe detyrimeve të kësaj marrëveshje si më poshtë vijon:
 1. Të nxisin sensibilizimin e opinionit publik me qëllim rritjen e ndërgjegjësimit për mbrojtjen e të drejtave dhe lirive themelore të individëve e në veçanti të drejtës për mosdiskriminim.
 2. Të bashkëpunojnë për të bërë propozime, në kuadër të përmirësimeve ligjore e nënligjore në fushat përkatëse të veprimtarisë së tyre.
 3. Të koordinojnë punën për një bashkëpunimin sa më efikas në kuadër të garantimit të njohjes së publikut me informacion nga ana e autoriteteve publike me qëllim mbrojtjen

e drejtave, lirive dhe interesave të ligjshëm të çdo personi nga veprimet e paligjshme, ose të parregullta të administratës publike.

Neni 7

Personi i kontaktit

- 7.1. Palët në zbatim të kësaj marrëveshje do të caktojnë nga një person kontakti.
- 7.2. Personat e kontaktit do të mbajnë vazhdimisht takime ndërmjet tyre, në varësi të nevojës për shkëmbim informacioni, si dhe do të informojnë titullarin e institucionit në lidhje me zbatimin e kësaj marrëveshje.
- 7.3. Komunikimi mes palëve do të jetë në formë zyrtare shkresoreose me e-mail, duke mos përfshirë format më të shpejta të komunikimit.
- 7.4. Palët do të njoftojnë menjëherë në rast se ndryshohet personi i kontaktit.
- 7.5. Në dhe për zbatim të kësaj marrëveshje, personat e kontaktit do të jenë:
 - a. Për AP Kosovë Edona Hajrullahu, Zëvendëse e Avokatit të Popullit
 - b. Për KMD Brunilda Menalla

Neni 8

Marrëveshja dhe ndryshimet

- 8.1. Kjo marrëveshje përbën të vetmen marrëveshje midis Palëve në lidhje me objektin e saj.
- 8.2. Çdo shtesë apo ndryshim i saj, do të bëhet vetëm me shkrim dhe do të prodhojë efekte juridike vetëm pas nënshkrimit nga palët.
- 8.3. Asnjë amendament ose ndryshim tjetër i marrëveshjes nuk do të jetë i vlefshëm pa qenë me shkrim, me datë, t'i referohet shprehimisht marrëveshjes dhe të nënshkruhet nga një përfaqësues i autorizuar i palëve.
- 8.4. Çdo heqje dore nga të drejtat, pushtetet ose ndreqjet që mund të bëhen nga palët, sipas marrëveshjes, duhet të bëhet me shkrim, të ketë datë dhe të firmoset nga një përfaqësues i autorizuar i palës që bën këtë dorëheqje dhe duhet të specifikojë të drejtën dhe masën në të cilën ajo lëshohet.

Neni 9

Mirëbesimi

- 9.1. Palët do të respektojnë parimin e mirëbesimit të ndërsjellë.
- 9.2. Palët duhet të mbajnë në mirëbesim të gjitha dokumentet, të dhënat dhe informacionet e tjera të shkëmbyera prej tyre në lidhje me këtë marrëveshje dhe të zbatohet çdo detyrim që rrjedh nga legjislacioni që lidhet me dokumentacionin e administruar respektivisht.

Neni 10

Dispozitat e fundit

- 10.1. Palët marrin përsipër respektimin dhe zbatimin e të drejtave dhe detyrimeve që rrjedhin nga kjo Marrëveshje.
- 10.2. Në rast ndryshimi të kushteve që kanë diktuar nënshkrimin e saj, palët do të paraqesin dhe miratojnë ndryshimet përkatëse të kësaj marrëveshjeje.
- 10.3. Marrëveshja përpilohet në 4 (katër) kopje origjinale, dy prej të cilave depozitohen pranë AP Kosovë dhe dy të tjera pranë KMD.

Neni 11 Hyrja në Fuqi

11. Marrëveshja hyn në fuqi në datën e nënshkrimit të saj dhe do të zbatohet me afat të pacaktuar.
12. Në pajtim të plotë, palët e nënshkruajnë këtë Marrëveshje të Bashkëpunimit më datë

30.10.2018 në TIRANË

PËR

PËR

KOMISIONERIN PËR MBROJTJEN NGA
DISKRIMINIMI

INSTITUCIONIN E AVOKATIT TË
POPULLIT


ROBERT GAJDA


HILMI JASHARI



Prot: 1505